

Информационный бюллетень для клиентов, потенциальных клиентов, партнеров и всех заинтересованных в мировой металлургической промышленности.

**В этом номере:**

NSSC внедряет Production Planner	1
CSI выбирает Demand Modeller	2
Metsys— новый партнер в Индии	3
Запуск Broner на TISCO	3
В центре внимания: Тим Гедрич	4
Конфигурация вместо разработки на заказ	5
Служба поддержки	6
Контакты	6
Отзывы и предложения	6

**Компания Nippon Steel & Sumikin Stainless Steel внедрит систему производственного планирования компании Broner**

Nippon Steel & Sumikin Stainless Steel Corporation сделал выбор в пользу Broner Production Planner для внедрения на предприятии Явата, Япония.

Тосио Фудзикава (Toshio Fujikawa) руководитель и главный инженер проекта по внедрению системы планирования заявил: «Благодаря репутации модуля производственного планирования (Production Planner) Broner, который прекрасно показал себя в работе на металлургическом предприятии в одной из ведущих японских компаний, мы осознали все его преимущества и богатую функциональность, которая удовлетворяет нашим техническим требованиям к процессу моделирования. Мы воспользовались возможностью внедрения решения с тем, чтобы существенно сократить продолжительность разработки, и вместе с тем, как можно быстрее добиться положительных результатов».

Компания Nippon Steel & Sumikin Stainless Steel является крупнейшим производителем стали в Японии, и внедряет модуль производственного планирования с тем, чтобы быстрее реагировать на требования потребителей.

Целями внедрения новой системы производственного планирования являются:

- ориентация на выполнение обязательств по срокам производства
- повышение точности выполнения плана производства.

Модуль производственного планирования (Production Planner) от компании Broner позволяет оптимизировать и балансировать материальные потоки посредством цепочек поставок, принимая во внимание объем материальных запасов, производственные мощности, этапы и ограничения производства, для создания краткосрочного и среднесрочного расписания, которое основывается на фактическом и прогнозируемом спросе.

Таким образом, повышая динамичность и «приспособляемость» цепочек поставок, повышается качество клиентского обслуживания.

Nippon Steel & Sumikin Stainless Steel (NSSC) – совместная компания



Nippon Steel Corporation и Sumitomo Metal Industries, Ltd, которая была основана в 2003 г. и является крупнейшим производителем нержавеющей стали в Японии. В состав компании NSSC входит три завода с объемом производства в 1,1 млн тонн в год.

Broner предоставит для California Steel модуль Demand Modeller, один из многочисленных модулей из портфолио Broner по долгосрочному планированию и оперативно-диспетчерскому управлению, который поможет заводу улучшить клиентское обслуживание, планирование поступления слябов и управление производственными мощностями.

Новое решение по планированию спроса обеспечит усовершенствование бизнес-процесса, тем самым облегчая управление цепочками поставок компании CSI, а именно:

- Заказы будут отслеживаться более тщательно, в частности, повысится точность сравнения с прогнозами, в случае расхождений будет обеспечено раннее предупреждение;
- Функциональность планирования спроса позволит генерировать различные сценарии спроса на основе истории продаж, совместных прогнозов или на основе других источников;
- Решение Demand Modeller интегрировано с установленными системами производственного и материального планирования компании Broner (Production Planner и Material Planner). Это позволит компании CSI оценивать текущие уровни запасов и подтвержденные поставки слябов по отношению к текущему портфелю заказов совместно с тенденциями в различных будущих сценариях спроса. Эти функциональные возможности улучшат качество принятия решений в области планирования заказов и в правилах приобретения слябов;
- Интеграция планирования спроса с производственным планированием

улучшит тактические решения по планированию, благодаря согласованию планирования мощностей с управлением портфелем заказов;

- Новые интегрированные средства отчетности улучшат внутреннее взаимодействие в компании CSI благодаря прозрачности информации о текущем соотношении предложение/спрос для руководства CSI, а также для

отделов планирования, управления производством и материально-технического обеспечения.

Внедрение модуля Demand Modeller было начато в октябре 2007 года, и продолжительность проекта оценивается в 6-8 месяцев.

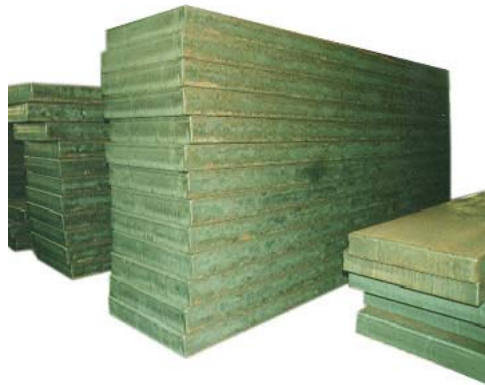
Это новое

приложение дополнит существующие модули компании Broner: Production Planner (Производственное Планирование), Production Scheduler (Составление производственных расписаний) и Material Planner (Планирование МТО), которые компания CSI успешно использует на протяжении последних десяти лет.

Руководитель отдела производственного планирования компании CSI Мэнни Лара (Manny Lara) заявил: «После тщательного анализа существующих процессов поставок мы пришли к выводу о необходимости внедрения дополнительной функциональности, соответствующей различным изменениям, происходящим на рынке поставок слябов. Модуль Demand Modeller от компании Broner соответствует нашим требованиям, поскольку он позволяет сравнивать прогнозы спроса с предложением слябов и производственными мощностями».

*“...Модуль Demand Modeller от компании Broner соответствует нашим требованиям, поскольку он позволяет сравнивать прогнозы спроса с предложением слябов и производственными мощностями”,*

*М.Лара,  
California Steel*



## Новое партнерство в Индии

Broner объявила о назначении компании Metsys Engineering and Consultancy своим официальным торговым партнером в Индии.

Компания Metsys является инженерно-технической и консалтинговой компанией, работа которой сосредоточена главным образом в области систем автоматизации, в ее сотрудники хорошо зарекомендовали себя и как опытные и высококвалифицированные специалисты, ориентированные на нужды металлургических компаний.

Специалисты компании Metsys работали с такими компаниями как Danieli и ABB, а также осуществляли проекты на металлургических предприятиях Jindal Steel, SAIL и Isibars.

Основной областью деятельности Metsys является поставка, проектирование и разработка систем автоматизации и электрооборудования, включая услуги по проектированию и установке программного обеспечения по управлению технологическими процессами, проектированию и разработке систем 2-го уровня и систем управления предприятием (ERP), а также осуществление предпроектных консультационных услуг.

Данное сотрудничество является взаимовыгодным для обеих компаний, и гарантирует эффективную реализацию

проектов за счет привлечения местных опытных квалифицированных специалистов компании Metsys и исключительных проверенных средств поддержки принятия решений для металлургической промышленности от компании Broner.

«Решения компании Broner широко известны и пользуются авторитетом во всем мире, и наша компания удостоилась чести представлять Broner в Индии. Мы считаем, что объединив наши усилия, мы сможем предоставить привлекательное предложение для индийских металлургических компаний, а также надеемся на долгосрочное и успешное партнерство», - заявил директор компании Metsys г-н Т. Рагунат (T. Raghunath).

«Это еще одно новое партнерство, которое будет способствовать неуклонному росту и развитию бренда компании Broner, как передового решения, повышающего коммерческие показатели металлургических компаний», - заявил главный исполнительный директор компании Broner Metals Solutions Дэвид Мушин (David Mushin).



## Запуск системы оперативного планирования в TISCO

Broner объявляет о запуске системы оперативного планирования на предприятии компании Taiyuan Iron and Steel Ltd (TISCO) в городе Тайюань, провинция Шаньси, Китай в январе 2008 года.

Компания Taiyuan Iron and Steel Ltd является ведущим производителем нержавеющей и углеродистой стали на территории Китая, предметом гордости которой является надежность и своевременность поставок продукции. Использование модулей Broner Caster

Scheduler, Melt Shop Control Centre и Schedule Editor позволит компании производить оценку и управление основными ключевыми показателями эффективности, повысить прозрачность производственных процессов и соблюдать намеченные планы.

Модуль Broner Caster Scheduler позволяет осуществлять планирование и диспетчеризацию работы установок для непрерывного литья заготовок и способствует повышению производительности работы отдела

## Запуск системы оперативного планирования в TISCO

► начало на стр.3

планирования и диспетчеризации за счет повышения точности и скорости составления производственных расписаний.

Модуль Broner Melt Shop Control Centre осуществляет диспетчеризацию и управление сталелитейным производством, а также настроен для выполнения широкого ряда задач, связанных с различными технологическими процессами, начиная от производства горячего металла, сталелитейного производства и выпечки стали до управления работой установки для разлива стали и разливочного ковша. Данный модуль позволит компании TISCO достичь более высокой прозрачности производства, снизить сроки выполнения заказов и повысить точность предполагаемых сроков поставок.

Продолжительность проекта, в объем работ которого входило три литейных установки и интеграция с



существующими системами управления предприятием (ERP) и организации производства (MES), составила 7 месяцев.

«Мы уверены в том, что модули компании Broner будут соответствовать требованиям и ожиданиям компании, которые были установлены до внедрения системы, и помогут нам поддерживать и в дальнейшем совершенствовать наш уровень клиентского обслуживания», заявил руководитель проекта со стороны компании TISCO г-н Ние Хайфенг (Nie Haifeng).

Компания Taiyuan

Iron and Steel Ltd является ведущим производителем нержавеющей и углеродистой стали в Китае с годовым объемом производства 10 млн т. В 2006 г. объем выпуска стали составил 6,26 млн тонн. Продукцией компании являются листовая сталь, рулоны полосового металла, толстая листовая сталь, проволока, заготовки и трубы.

*«Мы уверены в том, что модули компании Broner будут соответствовать требованиям и ожиданиям компании... и помогут нам поддерживать и в дальнейшем совершенствовать наш уровень клиентского обслуживания»,  
Ние Хайфенг,  
TISCO*

## В центре внимания: Тим Гедрич, MES директор

Тим Гедрич обладает более чем тридцатилетним опытом работы, как в области оказания консультационных услуг, так и внедрения производственных систем диспетчерского управления, а также систем управления технологическими процессами, MES-систем и систем автоматизации логистики. Наряду с этим он обладает обширным опытом управления, который способствует успешной реализации проектов. Он занимал следующие должности: программный менеджер по Европе, Ближнему Востоку и Африке, начальник эксплуатационного отдела,

специалист службы технической поддержки программных продуктов компании AspenTech в сфере логистики для производственных предприятий в европейском регионе.

В результате своей деятельности Тим получил глубокие знания в таких областях, как управление программами/проектами, планирование деятельности и разработка бюджета, ведение договоров, контроль качества и оценка рисков, а также



► продолжение на стр. 5

## В центре внимания: Тим Гедрич, MES директор

► начало на стр.4

приобрел опыт осуществления надзора за работой крупных групп специалистов и обеспечения своевременного выполнения обязательств перед заказчиками в рамках выделенного бюджета.

Помимо этого, он обладает техническими знаниями и опытом в сфере вычислительных

сетей, многоэшелонных систем, реляционных баз данных, интеграционных технологий и SAP-интеграции, включая интеграцию приложений (EAI) и программных продуктов с web-интерфейсом.

---

### Конфигурация вместо разработки на заказ

Решения компании Broner основаны на подходе, связанном с минимальными рисками, в основе которого лежит использование стандартных модулей, которые конфигурируются в соответствии с нуждами каждого клиента. В результате использования данного подхода исчезает необходимость в дорогостоящих разработках программных продуктов на заказ.

Модули планирования и диспетчеризации производства Broner специально спроектированы для конфигурации под конкретные требования клиента и имеют большое количество настраиваемых параметров, которые были разработаны на протяжении и с учетом более чем тридцатилетнего опыта работы. Каждый модуль настраивается при помощи экранов пользователя посредством комбинирования правил и параметров данных, которые хранятся в базе данных.

Например: модуль HotMill Scheduler (HS) обладает 30-ю параметризованными правилами, которые конфигурируются пользователем; модуль Production Scheduler (PS) обладает 27-ю параметризованными правилами, которые конфигурируются пользователем для диспетчеризации работы всех агрегатов на металлургическом заводе, начиная от горячей и холодной прокатки, поточного конвейерного отжига и отжига в печи до линии отделки, приемки и упаковки; модуль Production Planner (PP) обладает 33-мя параметризованными правилами, которые также конфигурируются пользователем. Все правила используют механизмы переключения и настраиваются посредством наборов параметров, и сами правила объединяются в наборы, каждому из

который задается свой весовой коэффициент.

Кроме того, каждый модуль содержит стандартные функции, которые могут быть настроены пользователем. Например: в модуле Production Planner (PP) функция “Partition Planning” позволяет пользователю устанавливать приоритетность для планируемых операций и регулировать стратегию планирования для каждого сегмента (перспективное или обратное планирование или и то, и другое или контроль сроков). Сегменты могут определяться по различным характеристикам планируемых операций или срокам выполнения или продукции. Подобная функциональность позволяет пользователю иметь значительный контроль над тем, как и где планируется операция, позволяя при этом устанавливать приоритетность и контролировать, запланирована ли операция рано или поздно, имеются ли «разрывы» или «перегрузки», которые вынуждают планировать некоторые операции на более поздний срок.

Многие функции (такие как “Partition Planning”) и правила имеют характеристики, которые хранятся в базе данных с гибкой структурой и могут представлять собой любые параметры материала или заказа, такие как ширина, толщина, размер сечения, марка и качество стали.

Все модули компании Broner интегрируются с ERP системами, а большинство наших клиентов используют SAP, таким образом, компания обладает значительным опытом внедрения комплексных решений SAP/ Broner.

---

## Информация от службы поддержки



Каждый месяц в отдел сервисного обслуживания клиентов компании Broner поступает сотни звонков и электронных писем с вопросами относительно функциональности, настройки и установки некоторых программных модулей компании Broner.

Все ответы на технические вопросы, а также вопросы, связанные с технической поддержкой, можно найти в руководствах пользователя на компакт-диске, который рассылается с выходом каждой новой версии. Для получения компакт диска, пожалуйста, обращайтесь в службу клиентского обслуживания компании Broner.

## Контактная информация компании Broner



### Головной офис

Broner Metals Solutions Ltd  
1, Century Court  
Tolpits Lane, Watford  
WD18 9PT  
United Kingdom  
тел.: +44 (0)1923 652000  
факс: +44 (0) 1923 816456

[sales@bronermetals.com](mailto:sales@bronermetals.com)



### Восточная Европа

Lucjan Wojdak  
тел.: +48 502 550 863  
[lucjan.wojdak@bronermetals.com](mailto:lucjan.wojdak@bronermetals.com)

### Япония

Yoichi Noguchi  
тел.: +81 3 5645 6606  
[Yoichi.noguchi@bronermetals.com](mailto:Yoichi.noguchi@bronermetals.com)

### Индия

Ankush Sood  
тел.: +91 203 984 5925  
[Ankush.sood@bronermetals.com](mailto:Ankush.sood@bronermetals.com)

### Ближний восток

Hyperion Systems Engineering  
тел.: +973 227784  
[broner@hyperion.com.bh](mailto:broner@hyperion.com.bh)

### Северная Америка

Scott Wilson  
тел.: +1 312 636 9876  
[scott.wilson@bronermetals.com](mailto:scott.wilson@bronermetals.com)

### Россия

Александр Аникеев  
Тел: +7 495 504 0477  
[Alexander.anikeev@bronermetals.com](mailto:Alexander.anikeev@bronermetals.com)

### Южная Африка

Ian Huntly  
тел: +27 82 650 0618  
[ian.huntly@bronermetals.com](mailto:ian.huntly@bronermetals.com)

### Бразилия

Henrique Coutinho  
Decatron Automação e Tecnologia de  
Informação LTDA  
тел.: +55 (0)21 3906 4000  
[Hcoutinho@decatron.com.br](mailto:Hcoutinho@decatron.com.br)

### Китай

Sean Fang  
Broner Information Technology  
(Shanghai) Ltd.  
тел.: +86 21 508 099 48  
[Sean.fang@bronermetals.com](mailto:Sean.fang@bronermetals.com)

## Отзывы и предложения

Поделитесь своим мнением об этом бюллетене, а также о том, что бы вы хотели видеть в следующих выпусках. Ваши замечания направляйте редактору:

[ksenia.mustafina@bronermetals.com](mailto:ksenia.mustafina@bronermetals.com)

[www.bronermetals.com](http://www.bronermetals.com)